Top *Features*

- 3-POSITION RECLINE
- ERGONOMIC REDUCER
- LINING IN SOFT **TENCEL™** AND BAMBOO FABRICS

www.chicco.com/recycle

chicco.fr/tri-selectif.html

chicco

FIRST–SEAT
RECLINE
i-Size
Child Seat
ECE R129/03
40-87 cm
0m+
Como Lake

http://chc.gg/1P2Y3

EN 12790-1:2023

chicco

FIRST–SEAT
RECLINE
i-Size
Child Seat
ECE R129/03
40-87 cm
0m+
Como Lake

chicco

chicco

FIRST–SEAT
RECLINE
i-Size
Child Seat
ECE R129/03
40-87 cm
0m+
Como Lake

chicco

1 PZ.

CHC 42 087100 000 100

Produttore: Chicco
Prodotto in Cina
Importato da:
Artsana S.p.A. - Via Messrl Grandi, 2
22070 Grandate (CO) - Italia
Tel. 031 4746 111
www.artsana.com
Made in China
Imported into Europe

chicco

FIRST–SEAT
RECLINE
i-Size
Child Seat
ECE R129/03
40-87 cm
0m+
Como Lake

chicco

IT ATTENZIONE - Questo è un dispositivo di ritenuta avanzato universale per bambini con cintura omologato ai sensi del regolamento ONU n. 129 per essere utilizzato principalmente su «posti a sedere universali» secondo le indicazioni fornite dal costruttore del veicolo nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbi, consultare il fabbricante del dispositivo avanzato di ritenuta per bambini o il rivenditore. Quando usato come sottosella il prodotto è adatto ai bambini fino a quando inizano a gonnare a sedere.
IMPORTANTE – LA GUIDA UTENTE CARTACEA NON È INCLUSA IN QUESTO PRODOTTO. LA GUIDA UTENTE PUÒ ESSERE TROVATA SEGUENDO IL CODICE QR°. LA GUIDA UTENTE PUÒ ESSERE TROVATA SEGUENDO QUESTO LINK http://chc.gg/1P2Y3.

EN NOTICE - This is Universal Belted Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in "Universal seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.
When used as recline cradle the product is suitable for children up to when they try to sit up.
IMPORTANT – A PHYSICAL PAPER USER GUIDE IS NOT INCLUDED WITH THIS PRODUCT. THE USER GUIDE CAN BE FOUND BY FOLLOWING THE QR CODE°. THE USER GUIDE CAN BE FOUND BY FOLLOWING THIS WEBLINK http://chc.gg/1P2Y3.

FR ATTENTION - Ce produit est un dispositif de retenue avancé universel pour enfants avec ceinture homologuée conformément à la réglementation ONU n. 129 principalement pour l'utilisation sur les « sièges universels » comme spécifié par le constructeur du véhicule dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du dispositif ambiorte de retenue pour enfants Lorsqu'il est utilisé comme transat, le produit convient aux enfants jusqu'au moment où ils essaient de s'asseoir.
IMPORTANT - LE GUIDE D'UTILISATION SUR SUPPORT PAPIER N'EST PAS INCLUS AVEC CE PRODUIT. LE GUIDE D'UTILISATION PEUT ÊTRE RETROUVÉ À L'AIDE DU CODE QR°. LE GUIDE D'UTILISATION PEUT ÊTRE RETROUVÉ À L'AIDE DU LIEN http://chc.gg/1P2Y3.

ES ADVERTENCIA - Este es un dispositivo avanzado de retención infantil universal con cinturón homologado en virtud del reglamento ONU n°. 129 para utilizarlo principalmente en los «asientos universales» siguiendo las instrucciones indicadas por el fabricante del vehículo en el manual de uso del vehículo. En caso de duda, consulte al fabricante del sistema avanzado de retención infantil o al vendedor. Cuando se usa como cuna reclinable, el producto es adecuado para niños hasta que intentan sentarse.
IMPORTANTE – LA GUÍA DEL USUARIO IMPRESA EN PAPEL NO ESTÁ INCLUIDA CON EL PRODUCTO. LA GUÍA DEL USUARIO SE PUEDE CONSULTAR MEDIANTE EL CÓDIGO QR°. LA GUÍA DEL USUARIO SE PUEDE CONSULTAR EN ESTE ENLACE http://chc.gg/1P2Y3.

PT AVISO - Este é um dispositivo avançado de retenção universal para crianças com cinto, homologado nos termos do regulamento ONU n. 129 para ser utilizado principalmente em «assentos universais», de acordo com as instruções do fabricante do veículo no manual de uso do veículo. Em caso de dúvida, consulte o fabricante do dispositivo avançado de retenção para crianças ou o revendedor. Quando utilizado como espreguiçadeira, o produto destina-se a bebés até quando não tentam sentar-se.
IMPORTANTE – O MANUAL DO UTILIZADOR IMPRESSO NÃO É EFA INCLUIDO NESTE PRODUTO. O MANUAL DO UTILIZADOR PODE SER ENCONTRADO SEGUINDO O CÓDIGO QR°. O MANUAL DO UTILIZADOR PODE SER ENCONTRADO SEGUINDO ESTE LINK http://chc.gg/1P2Y3.

DE WARNUNG - Dies ist eine moderne Universal-Rückhaltevorrichtung für Kinder mit Gurt, genehmigt nach der UN-Regelung Nr. 129 für die hauptsächliche "Verwendung auf „Universal-Sitzen" gemäß den Anweisungen des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch. Bei Fragen wenden Sie sich an den Hersteller des fortschrittlichen Kinderrückhaltesystems oder an den Händler. Wenn das Produkt als Babysitz verwendet wird, eignet sich das Produkt für Kinder, die sich noch nicht hinsetzen.
WICHTIG – DAS GEDRUCKTE BENUTZERHANDBUCH LIEGT DIESEM PRODUKT NICHT BEI. DAS BENUTZERHANDBUCH IST ÜBER DEN QR-CODE° ERHÄLTLICH. DAS BENUTZERHANDBUCH IST ÜBER DIESEN LINK http://chc.gg/1P2Y3.

NL WAARSCHUWING - Dit is een universeel, geavanceerd i-Size-bevestigingssystem voor kinderen met gordel, goedgekeurd volgens VN-reglement nr. 129 voor hoofdgebruik op universele i-Size-zitplaatsen volgens de aanwijzingen van de voertuigfabrikant in de gebruikershandleiding van het voertuig. Wend u voor vragen tot de fabrikant van het geavanceerde kinderbeveiligingssysteem of tot de verkoper. Het product kan als bijstoelje gebruikt worden totdat het kind probeert rechtop te gaan zitten.
BELANGRIJK - DE GEDRUKTE GEBRUIKERSHANDLEIDING WORDT NIET BIJ DIT PRODUCT GELEVERD. DE GEBRUIKERSHANDLEIDING KAN WORDEN GEVONDEN MET DE QR-CODE°. DE GEBRUIKERSHANDLEIDING KAN WORDEN GEVONDEN VIA DEZE LINK http://chc.gg/1P2Y3.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αυτό είναι ένα πολύ προηγμένο σύστημα πρόσδεσης παιδιών με ζώνη ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό του ΟΗΕ αριθ. 129 για χρήση κυρίως σε "καθίσματα εγκατάστασης" σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του οχήματος στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολιών, απευθυνείτε στο ειδικό πιστοποιημένο κατάστημα πωλήσεων ή στον παρασκευαστή. Κατά τη χρήση ως κάθισμα αναπαύσεως, η κατασκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μέχρι τη στιγμή κατά τη οποία ο μικρός θα αρχίσει να κάθεται.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Ο ΕΝΤΥΠΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Ο ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΡΕΘΕΙ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟ http://chc.gg/1P2Y3.

TR NOT - Bu, Evrensel Kemerli Gelişmiş Çocuk Sabitleme Sistemidir. Araç üreticileri tarafından araç kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde, ana olarak "Evrensel oturma pozisyonlarında" kullanım, 129 nolu BM Yönetmeliği kapsamında onaylanmıştır. Şüphe durumunda, Gelişmiş Çocuk Sabitleme Sistemi üreticisine veya bayiye başvurunuz. Ana kucağı olarak kullanıldığında ürün, dik oturmayı denemeye başlayana kadar olan çocuklar için uygundur.
ÖNEMLİ – FİZİKSEL KAĞIT KULLANICI KILAVUZU BU ÜRÜNE DAHİL DEĞİLDİR. KULLANICI KILAVUZUNA QR KODU İYAKP EDEREK ULAŞABİLİRSİNİZ. KULLANICI KILAVUZUNA BU WEB BAĞLANTISI İYAKP EDEREK ULAŞABİLİRSİNİZ: http://chc.gg/1P2Y3.

PL OSTRZEŻENIE - Jest to uniwersalny zaawansowany system przytrzymujący i-Size dla dzieci z pasem. Może jest zatwierdzone zgodnie z regulaminem ONZ nr 129 do stosowania na "uniwersalnych siedzeniach", zgodnie z instrukcjami producenta pojazdu zawartymi w instrukcji obsługi pojazdu. W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą systemu przytrzymującego dla dzieci. W przypadku zastosowania jako leżaczek, produkt jest odpowiedni dla dzieci do momentu, gdy zaczną próbować siadać.
WAŻNE – DRUKOWANY PRZEWODNIK DLA UŻYTKOWNIKA NIE JEST DOŁĄCZONY DO TEGO PRODUKTU. PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA MOŻNA POBRAĆ ZA POMOCĄ TEGO KODU QR°. PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA MOŻNA POBRAĆ ZA POMOCĄ TEGO LINKA http://chc.gg/1P2Y3.

RO AVERTIZARE - Acesta este un dispozitiv de reținere pentru copii universal cu centură omologat în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129 pentru a fi folosit în principal pe „locuri de scaune universale" în conformitate cu instrucțiunile furnizate de producătorul vehiculului în manualul de utilizare al vehiculului. Dacă aveți îndoieri, consultați producătorul dispozitivului de reținere pentru copii sau vânzătorul. Atunci când este folosit ca scaun de odihnă, produsul este potrivit pentru copii care încă nu au ajuns la vârsta de a se ridica.
IMPORTANT - MANUALUL DE UTILIZARE ÎN FORMAT FIZIC NU ESTE INCLUS ÎN ACEST PRODUS. MANUALUL DE UTILIZARE POATE FI GĂSIT URMĂRIND CODUL QR°. MANUALUL DE UTILIZARE POATE FI GĂSIT URMĂRIND ACEST LINK http://chc.gg/1P2Y3.

SK UPOZORNENIE - Toto je univerzálny pokročilý bezpečnostný systém pre deti s pásom, ktorý je schválený podľa predpisu OSN č. 129 na použitie hlavnie na "univerzálnych sedeniach" v súlade s pokynmi výrobcu vozidla v príručke vozidla. V prípade pochybností sa obráťte na výrobcu pokročilého bezpečnostného systému pre deti alebo na predajcu. Pri použití ako ležadlo je výrobok vhodný pre deti, kým sa nepokúsia sadnúť.
DÔLEŽITÉ - TLAČENÁ PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA NIE JE SÚČASŤOU TOHTO VÝROBKU. PRÍRUČKU POUŽÍVATEĽA MOŽNO NAJSŤ PRIAMO POMOCOU TOHTO KÓDU QR°. PRÍRUČKU POUŽÍVATEĽA MOŽNO NAJSŤ PRIAMO POMOCOU TOHTO ODKAZU http://chc.gg/1P2Y3.

CZ UPOZORNĚNÍ - Jedná se o univerzální pokročilý bezpečnostní systém pro děti se pásem schválený podle předpisu OSN č. 129 pro použití hlavně na "univerzálních sedadlech", v souladu s pokyny výrobce vozidla v příručce vozidla. V případě pochybností se obraťte na výrobce pokročilého bezpečnostního systému pro děti nebo na prodejce. Při použití jako lehátko je výrobek vhodný pro děti, dokud se nepokusí sednout.
DŮLEŽITÉ - TIŠTĚNÁ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA NENÍ SOUČÁSTÍ TOHOTO VÝROBKU. UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU LZE NALEZNOUT PŘIMO POMOCÍ TOHOTO KÓDU QR°. UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU LZE NALEZNOUT PŘIMO POMOCÍ TOHOTO ODKAZU http://chc.gg/1P2Y3.

HU FIGYELMEZTETÉS - Egy univerzális, bevezetett, fejlett biztonsági övet tartalmazó gyermekrögzítő rendszer. A termék megfelel a 129 számú ENSZ-szabályzat szerint, elsősorban "univerzális ülőhelyek" esetén, a járműgyártó az járműhöz tartozó kezelési útmutatóban szereplő utasításai szerint. Kétségek esetén forduljon a fejlett biztonsági gyermekrögzítő rendszer gyártójához vagy az értékesítőhöz. Amikor ágyként van használva, a termék azoknak a gyermekeknek megfelelő, akik addig, amíg nem próbálnak felülni.
FONTOS - A TERMÉKHEZ NINCS NYOMTATOTT FORMÁJÚ HASZNÁLATI UTASÍTÁS CSATOLVA. A HASZNÁLATI UTASÍTÁS A QR KÓD BEOLVASÁSÁVAL ÉRHETŐ EL. A HASZNÁLATI UTASÍTÁS A QR KÓD BEOLVASÁSÁVAL ÉRHETŐ EL AZ ALÁBBI LINKET BEÍRVA: http://chc.gg/1P2Y3.

SI OPOZORILO - Gre za univerzalno napredno varnostno ročno zapestnico za otroke, ki je bila odobrena v skladu z predpisom ZN/EKE 129 za uporabo predvsem na "splošnih sedežih" v skladu z navodili proizvajalca vozila v priročniku za uporabnike vozila. Pri dvomih se obrnite na proizvajalca naprednega varnostnega pasu za otroke ali na prodajalca. Ko se uporablja kot ležalnik, je izdelek primeren za otroke, ki ne poskušajo sedeti.
POMEMBNO - Tiskana uporabniška navodila ni priložena izdelku. Uporabniška navodila lahko najdete z uporabo tega QR kode°. Uporabniška navodila lahko najdete z uporabo tega URL-naslova http://chc.gg/1P2Y3.

HR UPOZORENJE - Ovo je univerzalni napredni sustav za djecu s pojasom koji je odobren u skladu s Pravilnikom UN-a br. 129 za uporabu uglavnom na "univerzalnim sjedalima" u skladu s uputama proizvođača vozila u priručniku za korisnike vozila. U slučaju sumnje obratite se proizvođaču naprednog sustava za zadržavanje djece ili prodavaču. Kada se koristi kao ležaljka, proizvod je prikladan za djecu dokle god ne pokušaju sjesti.
VAŽNO - TIPKANI PRIRUČNIK ZA KORISNIKA NE SLJEDI UZ OVAJ PROIZVOD. PRIRUČNIK ZA KORISNIKA MOŽETE PRONAĆI PUTEM OVOG QR KODA°. PRIRUČNIK ZA KORISNIKA MOŽETE PRONAĆI PUTEM OVE POVEZNICE http://chc.gg/1P2Y3.

SR UPOZORENJE - Ovo je univerzalni napredni sistem za zadržavanje dečaka sa pojasom koji je odobren u skladu sa Pravilnikom UN-a br. 129 za upotrebu uglavnom na "univerzalnim sedištima" u skladu sa uputstvima proizvođača vozila u priručniku za korisnike vozila. U slučaju sumnje obratite se proizvođaču naprednog sistema za zadržavanje dečaka ili prodavcu. Kada se koristi kao ležaljka, proizvod je prikladan za decu dokle god ne pokušaju da sedne.
VAŽNO - ŠTAMPANO UPUTSTVO ZA KORISNIKA NE SLEDI UZ OVAJ PROIZVOD. UPUTSTVO ZA KORISNIKA MOŽETE PRONAĆI PUTEM OVOG QR KODA°. UPUTSTVO ZA KORISNIKA MOŽETE PRONAĆI PUTEM OVE VEZE http://chc.gg/1P2Y3.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Тази е универсална напреднала система за задържане на деца с колан, одобрена в съответствие с Правилник № 129 на ИКЕ/ООН, предимно за „универсални места за сядане" в съответствие с инструкциите на производителя на превозното средство в ръководството за експлоатация на превозното средство. При съмнения се консултирайте с производителя на напредналата система за задържане на деца или с търговеца. При използване като люлка продуктът е подходящ за деца, докато не се опитват да седнат.
ВАЖНО - ОТПЕЧАТАНОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НЕ СЕ ПРИЛАГА КЪМ ТОЗИ ПРОДУКТ. РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ МОЖЕ ДА БЪДЕ ОТКРИТО ЧРЕЗ ТОЗИ QR КОД°. РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ МОЖЕ ДА БЪДЕ ОТКРИТО ЧРЕЗ ТОЗИ ЛИНК http://chc.gg/1P2Y3.

UA ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Це універсальна передова система утримання дитини з поясом, затверджена відповідно до Правила ЄЕК ООН № 129 для використання переважно на "універсальних сидіннях" відповідно до інструкцій виробника транспортного засобу в посібнику з експлуатації транспортного засобу. У разі сумнівів зверніться до виробника передового пристрою утримання дитини або до продавця. При використанні як ліжечко виробом можуть користуватися діти, поки вони не спробують сісти.
ВАЖЛИВО - ДРУКОВАНИЙ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ДО ЦЬОГО ВИРОБУ НЕ ДОДАЄТЬСЯ. ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МОЖНА ЗНАЙТИ ЗА ДОПОМОГОЮ ЦЬОГО QR КОДУ°. ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МОЖНА ЗНАЙТИ ЗА ДОПОМОГОЮ ЦЬОГО ПОСИЛАННЯ http://chc.gg/1P2Y3.

MK ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Ова е универзален напреден систем за задржување на деца со јаз кој е одобрен во согласност со Правилникот бр. 129 на ИКЕ/ОН примарно за „универзални седишта" согласно со упатствата на производителот на возилото во упатството за корисникот на возилото. Во случај на сомневања, се консултирајте со производителот на напреден систем за задржување на деца или со продавачот. Кога се користи како ленка, производот е погоден за деца сè додека не се обидуваат да седнат.
ВАЖНО - ОТПЕЧАТЕНИОТ РАЧЕН ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИКОТ НЕ ВЕЛИ СО ОВОЈ ПРОИЗВОД. РАЧЕНИОТ ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИКОТ МОЖЕ ДА БИДЕ ПРОНАЈДЕН ПРЕКУ ОВОЈ QR КОД°. РАЧЕНИОТ ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИКОТ МОЖЕ ДА БИДЕ ПРОНАЈДЕН ПРЕКУ ОВОЈ ЛИНК http://chc.gg/1P2Y3.

EN 12790-1:2023